《西雅圖天主教華人團體》

回響

天主召叫、我們回應

Seattle Chinese Catholic Community
第 269 期

http://www.SeattleChineseCatholic.org

2019 年 8月刊

主日感恩祭

阮太興神父 (Fr. Hung Nguyen)
時間： 上午 11:30
地點： Our Lady of Mt. Virgin Church
1531 Bradner Pl. S.
Seattle, WA 98144
電話： *(206) 458-1430*
電郵： info@SeattleChineseCatholic.org

Like 請登上面書支持我們並與朋友分享

認識中國 – 我個人的信仰歷程

—Mary Moran

五旬節提醒我們從信仰中，可以找到希望和喜樂。這次信仰之旅，我希望藉五旬節的提點去認識中國。正如你們堂區通告所強調的：堂區代表教會，是信仰的團體，同時亦是行動和希望的團體。堂區是宣揚和慶祝福音的地方，是培育信友，派遣信友去更新社會的地方。堂區是基督信仰團體的家；也是我們教會的核心。無論我們走遍世界各地，這都是事實。天主教會永遠是我們的家外之家。在中國尤其如此。

我上月參加了美中天主教交流協會贊助的中國朝聖團。 很感恩我能夠參加，除了加深信仰，也吸取了對中國天主教會的最新見解。我的一個兄弟也跟我同行。你的堂區通告已經記載了一些朝聖團的點滴。我們很幸運有阮神父當我們的神師，和柯學斌博士做我們的領隊。柯博士是中國天主教會歷史的專家。

我去過中國好幾次。首次是1987年，我有機會參加由美國和中國的教育官員聯辦的美中教育領袖會議。我的整個職業生涯都專注於教育。我於1972年開始，在伊利諾州的Granite City擔任特殊教育教師，繼而在聖路易斯校區的評鑑部門工作。過去35年，在美國教育部當教育計劃專家，居於華府。我擁有普通和特殊教育的學士學位，學校管理和課程評估的碩士和博士學位。因此，我喜歡研究其他國家的教育系統。

因為我的工作，多年來我對中國產生了興趣，成為“中國觀察家”，並多次前往中國。 我最喜歡的一些活動包括遊長江，在西藏看佛教徒熱切地冥想，吃中國菜，結識當地人民。此外，每當我去另一個國家，我總會嘗試學習當地語言。我第一次去中國前，就報讀了中文課，在我辦公室旁邊上課。從那以後我一直在學習中文。我很幸運有一位非常有耐心的導師，他讓中文變得迷人，並且總是鼓勵我！我還在學習中！

我很幸運遇到了很多了不起的神父、修女和平信徒。他們在中國和華府，為發展中國的教會，做了傑出的工作。因此，他們鼓勵我繼續訪問中國。我對美中天主教交流協會的工作感到非常鼓舞，它促進了中美之間的建設性對話。我很欣賞西安教區的社工、及中國教區和修會的神父。我在華府有許多朋友，他們對宗教自由均表示關注。在華府，每天都有幾場關於中國的研討會、會議、國會聽證會、抗議活動或聚會！我嘗試盡量了解這些並參加這些活動。中國每天都在新聞中。每當我旅行時，我總會遇到有趣的人並成為朋友。

在最近的中國之行中，我不禁受到了中國聖人更多的啟發。在朝聖期間，我們特別探訪了中國聖人在義和團運動中殉難的地方。幾乎所有的中國聖人都被逼背教，但他們都拒絕了。中國聖人以行動教導我們要耐心地忍受我們的考驗，因為天主是公義和慈悲的。我們還登上了著名的朝聖地聖母七苦山。

總括而論，遊歷能擴大我們的視野，加深我們與周圍事物的聯繫的了解。我學會了更多地欣賞自己的國家。我更加明白到，我們不能視自由為理所當然。在中國，我親身經歷到政府控制媒體，新聞和宗教。堂區團體在這方面有特殊的任務，就是促進大家參與信仰團體的生活，使命和工作。

聖座關於中國神職人員民事登記的牧靈指導

一段時間以來，中國大陸的主教們請求聖座就必須提交民事登記申請時所應採取的態度做出具體的指示。就這一點，眾所周知，許多牧人都深感困惑，因為這一登記方式——按照宗教活動的新規定是必需的，否則就不能從事牧靈活動——幾乎總是要簽署一份文件，聲明接受中國獨立、自主、自辦教會的原則，儘管中國當局承諾也會尊重天主教教義。

中國現實的複雜性，加之在整個國家似乎不存在規范宗教事務的統一實施常規，也就特別難以對這一問題發表意見。一方面，聖座無意強迫任何人的良心。另一方面，考慮到秘密狀態的經驗並非教會生活的常規，且歷史告訴我們，只有當迫切渴望維護自身信仰的完整性時，牧人和信友們才會這樣做（參見《教宗本篤十六致在中華人民共和國的天主教會的主教、司鐸、度奉獻生活者及教友的信》8，二〇〇七年五月二十七日）。為此，聖座繼續要求神職人員的民事登記應保證尊重所涉及人員的良心及他們深刻的公教信念。事實上，只有這樣，才能既有助於教會的合一，也有助於天主教徒為中國社會的益處做貢獻。

至於評估在登記時必須簽屬可能要作的聲明，首先，有必要記住中華人民共和國憲法正式聲明保護宗教自由（第36條）。其二，二〇一八年九月二十二日的臨時協議承認伯多祿繼承人的特殊作用，從邏輯上講，也就讓聖座認為並解讀，在中國的天主教會的“獨立”不是絕對意義上的獨立——也就是說同教宗和普世教會分離，而僅相對於政治領域而言，就像世界各地教宗和一個地方教會之間的關係或者各地方教會之間關係中所發生的一樣。此外，申明在公教身份中不能有與伯多祿繼承人的分離，並不意味著使一個地方教會成為其生活並開展活動的社會和文化中的一個異物。其三，體現了雙方穩固對話特點的中國與聖座目前關係的背景，與上個世紀五十年代愛國組織剛產生時是不同的。其四，再加上一個非常重要的事實，多年來，許多未經教宗任命而被祝聖的主教們請求並獲得了與伯多祿繼承人的修和。由此，所有的中國主教今天都與宗座共融，他們渴望與全世界的天主教主教們更加一體化。

在這些事實面前，期待每個人都有一個新的態度是合理的，包括在處理有關教會生活的實際問題時也是如此。就聖座而言，將繼續就主教和司鐸的民事登記問題同中國當局對話，以找到一個不僅尊重中國法律且尊重天主教教義的登記程式。

同時，鑑於上述情況，如果一位主教或司鐸決定進行民事登記，但登記的聲明文本似乎不尊重天主教信仰時，他在簽字時以書面的形式說明，他這樣做，沒有缺少對天主教教義原則所應有的忠誠。如果無法以書面形式作出這一說明，申請人也可以只在口頭上表達，如果可能的話在一位證人的見證下表達。總之，建議申請人隨後向自己的教區教長書面證明其登記的意向。事實上，始終應將這樣做的唯一目的理解為旨在促進教區團體的益處，及其在合一精神內的成長、適應中國社會新需求的福傳、負責任地管理教會財產。

同時，聖座理解並尊重那些在良心上決定不能在現有條件下登記的人的選擇。聖座與他們同在；求上主幫助他們保持與手足兄弟們在信仰內的共融，包括在他們每個人將要面臨的考驗前也要這樣做。

就主教而言，“要尊重司鐸、公開地展示自己對司鐸的尊重，表現出對他們的信任，如果他們堪當的話，要讚揚他們；尊重他們的權力並使他們的權力得到尊重、保護他們免遭毫無根據的批評；及時地解決爭端以免延續的焦慮不安令手足間的愛德蒙羞、損害牧靈使命”（主教牧職指南《宗徒的繼承人》77，二OO四年二月二十二日）。

此外，重要的是教友們不但要理解上面所描述情況的複雜性，而且也要以寬闊的胸懷接受他們的牧人們所做出的痛苦決定，無論是什麼樣的決定。地方天主教團體要以信德精神、祈禱和愛陪伴牧人們，同時不要評判他人的選擇、保持合一的紐帶、用慈悲善待所有人。

總之，在等待雙方按照協議通過坦誠及建設性對話達成更加尊重天主教教義以及所涉及人士良心的神職人員民事登記方式時，聖座要求不要對“非官方”天主教團體施加恐嚇性壓力，就像已經不幸發生的那樣。

最後，聖座相信，所有人都能將這一牧靈指示視為一個工具，幫助那些要做出艱難抉擇的人本著信仰與合一的精神來完成這一選擇。在中國天主教會所經歷的這段既充滿了許多希望但也持續不斷地出現很多困難的歷程中，所有人——聖座、主教、司鐸、修會會士、修女和平信徒——蒙召耐心地、謙遜地辨別天主的聖意。

二〇一九年六月二十八日，耶穌聖心瞻禮

基督徒生活中的祈禱

祈禱是甚麼？

聖女小德蘭，《自傳手稿》：對我來說，祈禱是內心的奮發之情，向蒼天的淳樸凝視；是困苦中或歡樂中感恩報愛的頌謝聲。

祈禱是天主的恩賜

「祈禱是舉心嚮往天主，或者向天主求適合的恩惠」。祈禱時，我們從何處說起呢？是從我們的高傲和我們自己的願望嗎？抑或是從謙虛和懺悔的心的「深處」呢(詠 130:14)？「誰若謙抑自下，將被高舉」。 **謙虛**是祈禱的基礎。「我們不知道該怎樣祈禱才好」(羅 8:26)。祈禱是我們無功而得的恩惠。謙虛才是接受此恩惠的最佳心態。人在天主面前是個乞丐。

「你若認識天主的恩惠！」(若 4:10)。祈禱的妙義就妙在這裡：我們來到井邊汲水，就在那裡，基督來與每個人相遇。祂先來尋找我們，開口向我們要水喝。耶穌口渴；祂的要求來自天主的內心深處：天主渴望我們。不管我們知道或不知道，事實上，祈禱就是天主的渴望與我們的渴望相遇。天主渴望我們渴望祂。

「你要向祂求水喝，祂就會給你活水」(若 4:10)。我們的祈求原是一個去掘漏水的水池！」(耶 2:13)，以信德回應天主無條件給予的恩許，以愛回應天主獨生子的口渴。

祈禱是盟約

人從哪裡發出祈禱？無論用甚麼語言(姿勢或言語)，總是整個人在祈禱。但為了指出祈禱從那裡湧現出來，聖經有時說是靈魂或心神，而提及心的次數最多(超過千次)。的確，是人的心在祈禱。如果心遠離天主，外表的祈禱就虛而不實。

(按照閃族和聖經的說法：我投宿心中)心是居所，我在此，我居此。心是理性抓不到，別人也摸不著的隱密中樞，只有天主的神才能洞察和認識它。 心是作決定的地方， 在我們心靈欲望的最深處。心是真理所在，是我們選擇生或死的地方。心亦是相遇之處，因為按天主的肖象，我們活於關係中：心是結盟之所在。

基督徒的祈禱是天主與人在基督內結盟的關係。它是天主的行動，也是人的行動；它發自聖神，也出自我們，並與降生成人的天主子的人性意願相結合，而完全指向天主聖父。

祈禱是共融

在新約時代，祈禱是天主子女，跟無限美善的天父，偕同祂的聖子耶穌基督及聖神活生生的關係。天國的恩寵是「整個天主聖三與人整個的心神的結合」。因此，祈禱生活就是經常活在天主聖三的親臨及與祂的共融中。這一生命的相通隨時可得，因為透過洗禮，我們已經與基督結成一體。**基督徒**祈禱的特色正是與基督的共融，並且這共融擴展到祂的身體、教會內。祈禱的幅度就是基督之愛的幅度。

「祈禱是提昇自己的靈魂到天主台前，或是向天主懇求一些合宜的恩惠」。

天主不倦地召叫每一個人與祂奧妙地相遇。祈禱伴隨著整個救恩史，猶如天人之間彼此的呼喚。

亞巴郎和雅各伯的祈禱看來是一個信德的戰鬥，這信仰表現在對天主忠誠的信賴上，和對天主的恩許終必獲勝的信念上。

梅瑟的祈禱是對主動拯救其子民的生活的天主作回應。他的祈禱預示了唯一的中保、基督耶穌的轉禱。

天主子民的祈禱在天主居所—約櫃及聖殿—的蔭庇下逐漸發展。此發展由牧者們，尤其由達味王和先知們所領導。

先知們呼喚人心皈依，在像厄里亞那樣熱切地尋求天主聖容時，他們也為人民代禱。

聖詠是舊約中祈禱的傑作，其中包括兩個分不開的因素：個人的和團體的。聖詠伸展到歷史的所有幅度，紀念天主已實現的恩許，並期盼著默西亞的來臨。

用以在基督內祈禱，並在祂內實現的聖詠，是基督教會祈禱的一個歷久不變的必要成分。適於任何處境和時代之人的祈禱。

——摘自天主教教理

西雅圖天主教華人團體
Seattle Chinese Catholic Community
Our Lady of Mt. Virgin Church
1531 Bradner Pl. S.
Seattle, WA 98144
(206) 458-1430

堂區是我家,攜手建設它。

堂 區 報 告

1. 謝謝各位回應本團體的問卷調查。我們共收到 59 份回應，會在未來分享結果。如果你有其他意見，請跟理事會成員聯絡。

2. 本團體將於 8 月 25 日（星期日）下午 3 點至 5 點，去 Snohomish Food Bank Farm 義務收割蔬果。該農場種植的蔬果將送往食物銀行，提供給有需要人仕食用。請與 Kevin Chu 查詢及登記。

3. 耶穌會士艾立勤神父將於 8 月 17 到 18 日再度訪問本團體。8 月 17日星期六, 上午9點半至下午4點, 艾神父會帶領一天的避靜, 主題為「屬靈的爭戰」。避靜費用每人$20, 包括午餐, 今日彌撒後開始接受報名。8 月 18 日主日彌撒將由艾神父主祭, 彌撒半小時前有修和聖事。 詳情請聯絡Kevin Chu 或 Eric Yau弟兄。

4. 本堂將成立堂區聖召善會，因為神父嚴重短缺。善會目的是為聖召祈禱，支援修士和神父的牧職。詳情請跟阮神父聯絡。

5. 8 月 25 日 （星期四）是聖母升天瞻禮日（當守瞻禮 ）。本堂彌撒時間為早上10點和下午6點 。

SCCC 善會組織

善會	聚會時間	聯絡人
聖母軍	Sun 9:30am	Anthony Chow
聖經研讀	2nd Sun after Mass	Anne Liou
粵語 RCIA	Sun after Mass	Tammy Tam
國語 RCIA	Sun 10:00-11:30am	Eric Yau
聖詠團	2nd & 4th Fri 7:45pm	Catherine Chu
家庭玫瑰經	Monthly	Elsie Ling

祈禱園地

請為以下的弟兄姐妹們祈禱：

- 曾為 SCCC 奉獻良多的神職人員。
- 為我們西雅圖教區總主教、阮太興神父、袁銘成執事及他們的牧靈事工祈禱。

- 為所有的善會, 特別為每月的家庭玫瑰經聚會,都能與耶穌結合, 傳揚福音, 增強信德祈禱。
- 為我們所有過世的親友及煉靈, 願他們的靈魂早升天國, 享見吾主。
- 為生病的人身心靈祈禱, 願主與他們同在, 對抗病痛, 身心早日康復; 也為他們的家人祈禱。也特別為黃玲瑯的姐姐祈禱。
- 為我們的父母親, 祈求天主賜給他們身心靈所需要的一切恩寵, 並給照顧他們的家人力量。

歡迎支助西雅圖天主教華人團體活動經費

我們西雅圖天主教華人團體透過言行、經歷及福傳活動去宣揚基督的愛，分享天國的喜訊。希望各位主內的兄弟姐妹們積極參與，特別歡迎給予我們團體各種形式的支持和奉獻。

如欲資助，**請在茶敘時把捐款放入本團體之專用捐獻箱內，切勿放入彌撒中的奉獻籃中，請避免與資助茶敘的捐獻混淆**。請將現金或者支票放在寫有SCCC的信封內，或者直接遞交給任何理事會成員或袁銘成執事。多謝留意。所有的捐款，本團體將發出收據，年底總額可以用來減稅。

捐獻信封內請寫出以下資料：

支助SCCC活動經費

捐款人姓名：_____（英文）

郵寄地址：_____

聯絡電話：_____

金　　額：_____